

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550 Avenue d'Estimauville
1550 D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC - PWGSC
601 - 1550 Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet STE-THERÈSE-DE-GASPÉ		
Solicitation No. - N° de l'invitation F3731-150141/A		Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client F3731-150141		Date 2015-09-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCW-024-16516		
File No. - N° de dossier QCW-5-38109 (024)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-30		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jean, Serge		Buyer Id - Id de l'acheteur qcw024
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2882 ()		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT 004
HARBOUR REVITALISATION SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ

Included in the present amendment:

1. Bid closing date extension;
 2. Addenda 01
 3. Addenda 02
 4. Question and answer 13 to 27.
-

1. BID CLOSING DATE EXTENSION

CLOSING DATE EXTENSION:

FROM: Wenesday, September 23, 2015
TO: Wenesday, September 30th, 2015

2. Addenda 01

Addenda 01 modifies details of page 14/22 of the plans.

3. Addenda 02

Include the enclosed appendice to specifications : Rapport d'interprétation et d'assurance & contrôle qualité. Projet : Caractérisation de sédiments - Havre Sainte-Thérèse de Gaspé de décembre 2013.

4. QUESTIONS AND ANSWERS

Question 13

In Section 11 01 11, art. 1.8.3.1 and Section 01 32 18, art. 1.4.2.1, it is mentioned that dredging and decontamination of exclusion zones shall be completed no later than November 1st, 2015. In Section 01 32 18, art. 1.2.4, those works shall be completed by November 30th, 2015. Please clarify.

Answer 13

Dredging and decontamination of exclusion zones shall be completed by November 30th, 2015

Question 14

Do all fenders to be installed are recovered fenders?

Answer 14

Yes

Question 15

Are wood pieces for crib and gangway base already engineered and numbered?

Answer 15

No

Question 16

Are there assembly drawings to ease cribs construction?

Answer 16

No, see drawings

Question 17

What is the finishing for steel components of wheel guards on drawing 14/23?

Answer 17

Nothing

Question 18

The protector posts on drawing 17/23 are paid in which item in tender form?

Answer 18

14.2 - Services station components

Question 19

Do you have a detail to manufacture services station in the list of equipment on drawing?

Answer 19

See upper part of sheet 20/22

Question 20

Galvanized or steel black tie rods?

Answer 20

Steel black

Question 21

Steel cables, turnbuckles, shackles for floating docks oh sheet 22/22..... are they galvanized?

Answer 21

Yes

Question 22

Once recovered and sand blasted, do we plan an inspection other than visual for bollards, as indicated in Section 01.11.11 art. 11.3? (if presence of cracks and if bollards made of ductile iron there will be no way to repair them?)

Answer 22

The actual state of bollards suggests that there will be no repair to do; so a visual inspection only.

Question 23

What are the dimensions and finish of prong mending plate requested in Specs, Section 06 03 00 art. 2.1.2.11 page 3?

Answer 23

225 x 225mm - galvanized

Question 24

Who supply the wood pieces for the manufacture of floating docks?

Answer 24

The Contractor

Question 25

We would like to know in which Item do we include quarry-run shown in the drawings on sheet 10, 12, 14, 15 and 16.

Answer 25

The quarry-run comes from demolition materials of docks and dredged sediment (glacial till).

Question 26

In Specs, Section 01.11.11 page 11 Item # 9 Sheathing, it is mentioned that the item will be measured to the theoretical square meter of covered surface. It includes the supply of labor to install fenders and sheathing. The question is: is the plastic sheathing provided by Fisheries and Oceans?

Answer 26

No

Question 27

In Specs for the project mentioned in topic, the document mentioned in the table of contents, and titled "Rapport d'étude géotechnique, Inspec-sol, novembre 2014 " is missing. Would it be possible to make it available as soon as possible?

Answer 27

The file containing the documents specified in the appendices of the table of contents will be available through Buy & Sale.

***** All other terms and conditions remain unchanged *****

PW- \$QCW-024-16516
F3731-150141/A

Ste-Thérèse-de-Gaspé – Revitalisation du Havre / Harbour revitalization

Addenda #1

Plans

Feuille 14/22 – Plans d'ensemble Nouveau brise-lames – Coupes brise-lames

Des modifications ont été apportées aux coupes 102 et 103. Se référer à la page suivante

Addendum No 1

Drawings

Sheet 14/22 – General layout new Breakwater – Sections Breakwater

Modifications have been made on Section 102 and 103. Refer to next page.

Compus:	Y.G.	Dessiné:	E.G.	Time:	ADDENDA #1	Rév.:	01
Vérifié:	Y.G.	Appr.:	Y.G.				
Direction:	P.P.B.			Dossier:	716211	Date rév.:	2015.09.16
Toute modification de l'écrit rapporte à:				Ech.:	1:100	Feuille:	01/01
				Dessin:	PPB-4-3865-M01-J04		

